KONWENCJA O PRAWACH OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH

NOWE SPOJRZENIE NA NASZE PRAWA CZŁOWIEKA



Wydanie pierwsze (Kwiecień 2017)

**Autor:**

Rodrigo SANTOS (ACAPO – Portugalski Związek Osób Niewidomych)

**Współautorzy:**

Heinz TEMPL (BSVÖ – Austriacka Federacja Osób Niewidomych i Słabowidzących)

Nenad RADENKOVIĆ (Unia Niewidomych w Serbii)

**SPIS TREŚCI**

[WSTĘP 3](#_Toc485818583)

[1. KONWENCJA O PRAWACH OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH (KOPON) 3](#_Toc485818584)

[1.1. Czym jest Konwencja? 4](#_Toc485818585)

[1.2. W jaki sposób powstała i dlaczego? 5](#_Toc485818586)

[1.3. Jakie są główne cechy Konwencji? 6](#_Toc485818587)

[2. POWAŻNE TRAKTOWANIE PRAW CZŁOWIEKA 7](#_Toc485818588)

[2.1. W jaki sposób Konwencja może pomóc osobom niewidomym w uzyskiwaniu dostępu do ich praw? 8](#_Toc485818589)

[2.2. Jakie są zasady ogólne KOPON? 9](#_Toc485818590)

[2.3 Czy możesz powiedzieć mi więcej o moich prawach zagwarantowanych w Konwencji? 10](#_Toc485818591)

[2.4. Czy są jakieś specjalne klauzule dotyczące kobiet i dzieci? 12](#_Toc485818592)

[2.5. A co z organizacjami? 14](#_Toc485818593)

[2.6. Czy fakt, że mieszkam na terenie UE czy poza UE ma jakieś znaczenie? 14](#_Toc485818594)

[3. TWOJE PRAWA CZŁOWIEKA W PRAKTYCE 15](#_Toc485818595)

[3.1. Niedyskryminacja oraz uznanie równości wobec prawa 16](#_Toc485818596)

[3.2. Rehabilitacja i reintegracja społeczna 18](#_Toc485818597)

[3.3. Dostępność 20](#_Toc485818598)

[3.4. Edukacja 22](#_Toc485818599)

[3.5. Praca i zatrudnienie 23](#_Toc485818600)

[4. PODSUMOWANIE 25](#_Toc485818601)

# WSTĘP

Zapraszamy Cię do zapoznania się z nowym spojrzeniem na nasze prawa człowieka. Czy kiedykolwiek czułeś, że Twoje prawa, jako osoby z niepełnosprawnością, nie były wystarczająco brane pod uwagę? Czy kiedykolwiek chciałeś wiedzieć, w jaki sposób najlepiej bronić swoich praw oraz czego oczekiwać od tzw. włączającego społeczeństwa, o którym mówi teraz tak wiele osób? Wreszcie, czy kiedykolwiek słyszałeś o Konwencji ONZ o prawach osób niepełnosprawnych i zastanawiałeś się, czy mogłaby ona być w jakikolwiek sposób użyteczna w Twoim codziennym życiu?

Dzięki pomocy oraz dofinansowaniu z Unii Europejskiej, w ramach programu Prawa Równość Obywatelstwo, Europejska Unia Niewidomych (EBU) przygotowała tę publikację, aby wyczerpująco wyjaśnić, w jaki sposób Ty, jako osoba niewidoma, słabowidząca lub ktoś, kto pracuje z takimi osobami, może skorzystać z zapisów Konwencji. Będziemy mówić o tym, w czym Konwencja może Ci pomóc oraz podsumujemy podstawowe prawa człowieka, odnoszące się do osób niepełnosprawnych. Ten dokument został stworzony przez przedstawicieli naszego środowiska z Portugalii, Austrii i Serbii w określonym celu i z uwzględnieniem bardzo zróżnicowanych realiów życia w poszczególnych krajach europejskich, na północy i na południu, na wschodzie i na zachodzie, w bogatych i biednych państwach, na terenach wiejskich i w najbardziej kosmopolitycznych ośrodkach miejskich.

A zatem, niezależnie od tego, jak wygląda Twoje codzienne życie, przygotuj się do pełnego odkrycia nowych możliwości i perspektyw związanych z prawami człowieka oraz przekonaj się, jak Konwencja ONZ o prawach osób niepełnosprawnych może naprawdę zmienić Twoje życie i otaczające Cię społeczeństwo.

# [KONWENCJA O PRAWACH OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH](#_30j0zll) (KOPON)

Pierwszy rozdział tej publikacji ma na celu krótkie omówienie Konwencji ONZ o prawach osób niepełnosprawnych (nazywanej w skrócie: KOPON lub Konwencją). Z tej części dowiesz się, czym jest Konwencja, z czego się składa oraz jakie są jej główne założenia i cechy szczególne. Po przeczytaniu będziesz mógł lepiej zrozumieć, dlaczego Konwencja jest tak ważna, nie tylko dla osób niewidomych i słabowidzących, ale przede wszystkim dla całego społeczeństwa.

## Czym jest Konwencja?

Na pewno słyszałeś, jak ludzie wypowiadali się na temat praw człowieka i wspominali o Powszechnej Deklaracji Praw Człowieka lub o Europejskiej Karcie Praw Człowieka, czy też innych międzynarodowych traktatach poświęconych tej tematyce. Każdy z nas, już ze względu na sam fakt bycia człowiekiem, posiada określoną liczbę praw, których nie można mu odebrać i które każdy powinien respektować. Mówimy tutaj o prawie do godnego życia, do swobodnego przemieszczania się i myślenia, do bycia bezpiecznym, niezależnie, gdzie się znajdujemy, a także o dobrowolnym uczestniczeniu w życiu społeczności, do której należymy. Każdy z nas, niezależnie od narodowości, powinien być traktowany w ten sam sposób wobec prawa i móc w pełni korzystać ze swoich fundamentalnych praw.

Na podstawie Powszechnej Deklaracji Praw Człowieka pod auspicjami ONZ zostało już ustanowionych wiele innych traktatów i konwencji. Same w sobie nie tworzą one nowych praw człowieka, ale mówią nam, co powinno zostać zrobione, aby każdy człowiek, w każdym miejscu na Ziemi mógł mieć zapewnione i skutecznie chronione swoje prawa. Wspomniane wcześniej traktaty są poświęcone konkretnym tematom, takim jak dyskryminacja rasowa czy też dyskryminacja wobec kobiet lub dzieci, a także prawom obywatelskim, ekonomicznym, społecznym czy kulturalnym.

Najnowszym członkiem rodziny traktatów o prawach człowieka jest Konwencja o prawach osób niepełnosprawnych, która określa szczegółowo, jak nasze prawa człowieka powinny być realizowane. Nie tworzy ona żadnych nowych praw jako takich, ale zapewnia, że w przypadku osób zmagających się z wszelkimi niepełnosprawnościami, zostaną podjęte odpowiednie działania, aby zagwarantować im realizację wszystkich podstawowych praw. Zatem Konwencja rozpoznaje szereg praw, promujących równość i niedyskryminację, niezbędnych do pełnego korzystania ze wszystkich praw człowieka przez wszystkich.

Treść Konwencji jest dostępna na stronie <http://konwencja.org/konwencja/>

## W jaki sposób powstała i dlaczego?

Konwencja była tworzona w oparciu o bezpośrednie konsultacje z osobami niepełnosprawnymi, w tym również z osobami niewidomymi, i reprezentującymi je organizacjami pozarządowymi, jak np. dobrowolnie wybierane przez osoby niepełnosprawne stowarzyszenia i fundacje, które są rzeczywistym odzwierciedleniem ich opinii i sposobu myślenia. Na przykład Europejska Unia Niewidomych (EBU) i Światowa Unia Niewidomych (WBU), wraz z wieloma innymi organizacjami reprezentującymi osoby niewidome z różnych krajów, odegrały aktywną rolę w tworzeniu takiej treści Konwencji, jaka dzisiaj obowiązuje. Wprowadzając bezpośrednie konsultacje, ONZ opierało się na zasadzie „nic o nas, bez nas”, o której stosowanie od dziesięcioleci zabiegały osoby niepełnosprawne.

Pomysł ten pojawił się w odpowiedzi na tradycyjny sposób postrzegania niepełnosprawności przez społeczeństwo. Historycznie osoby niepełnosprawne były widziane jako jednostki, które z uwagi na swoje dysfunkcje nie mogą w pełni uczestniczyć w życiu społecznym. Dlatego też skupiano się przede wszystkim na znalezieniu lekarstwa na każdą z niepełnosprawności. Jeżeli wyleczenie nie było możliwe, to osoba niepełnosprawna nie mogła w pełni uczestniczyć w życiu społeczności, a tym samym powinna pozostawać w „swoim świecie”, ze „swoimi trudnościami”. Niepełnosprawny stawał się więc obiektem współczucia. Jedynym, co społeczeństwo mogło dla niego zrobić, było zapewnienie mu opieki.

W ostatnich dziesięcioleciach pojawiła się odpowiedź ze strony samych osób niepełnosprawnych, którzy jasno stwierdzili: problem nie leży w naszej niepełnosprawności, ale w tam, jak funkcjonuje społeczeństwo. Na przykład, problemy, z którymi stykają się osoby niewidome podczas przemieszczania się, nauki w szkole lub po prostu czytania, nie są spowodowane bezpośrednio brakiem widzenia, ale wynikają ze sposobu, w jaki społeczeństwo korzysta z informacji wizualnych, uniemożliwiając właściwie zdobywanie i przekazywanie informacji lub wiedzy w inny sposób. Zatem, aby zbudować w pełni włączające społeczeństwo, osoby z niepełnosprawnościami powinny najpierw określić swoje potrzeby, ponieważ to one same najlepiej wiedzą, jak pokonywać istniejące bariery. Kluczowe jest więc, aby pozwolić tym osobom w pełni uczestniczyć w życiu społeczeństwa, nie jako biernym odbiorcom usług społecznych, ale jako głównym postaciom. Ostatecznie, prawa człowieka mogą być zapewnione tylko wtedy, gdy w ich określaniu i wdrażaniu są brane pod uwagę wszystkie istoty ludzkie, z ich różnymi poglądami, uczuciami i cechami charakterystycznymi.

## Jakie są główne cechy Konwencji?

Przede wszystkim jest to konwencja o prawach człowieka. Oznacza to, że znajduje się ona obok wielu innych ważnych międzynarodowych konwencji, takich jak m. in.: Międzynarodowa konwencja w sprawie likwidacji wszelkich form dyskryminacji rasowej, Międzynarodowy pakt praw obywatelskich i politycznych, Międzynarodowy pakt praw gospodarczych, społecznych i kulturalnych, Konwencja o likwidacji wszelkich form dyskryminacji wobec kobiet, Konwencja w sprawie zakazu stosowania tortur lub Konwencja o prawach dziecka. Wszystkie wymienione dokumenty mają wiele wspólnych cech: odnoszą się do egzekwowania praw człowieka, ich dyspozycje dotyczą nie tylko państw, ale każdego podmiotu publicznego lub prywatnego, działającego na terenie państw, które podpisały i ratyfikowały dany dokument, jak również każdy z nich zawiera mechanizmy umożliwiające aktywne zaangażowanie społeczeństwa obywatelskiego w ich monitorowanie.

Konwencja może być uznawana za kompendium zawierające minimalny zakres praw, jakie powinny być zagwarantowane osobom z niepełnosprawnościami. Nie oznacza to jednak, że wszystkie inne, nieopisywane w niej szczegółowo uprawnienia i korzyści nie mają znaczenia. W krajowym prawodawstwie, praktykach lub zwyczajach na poziomie samorządów lokalnych nie może pojawić się zapis, który jest sprzeczny z prawami i zasadami określonymi w konwencji. Natomiast ustawodawstwo, które nie jest sprzeczne z zasadami Konwencji, nadal obowiązuje, nawet jeżeli wykracza poza zakres Konwencji.

Jako instrument praw człowieka, Konwencja po podpisaniu i ratyfikowaniu przez państwo, staje się obligatoryjna nie tylko dla organów publicznych, ale także dla podmiotów indywidualnych i prywatnych. Oznacza to, że każdy w każdej sytuacji, czy to działając we własnym interesie, czy też w imieniu określonego państwa, regionu lub miasta, powinien przestrzegać zasad i reguł określonych w Konwencji, które będą opisywane poniżej (patrz podrozdziały 2.2-2.6).

Podobnie jak inne instrumenty praw człowieka, Konwencja dysponuje także Komitetem Ekspertów, odpowiedzialnych za monitorowanie postępów w jej wdrażaniu, a także Protokołem Fakultatywnym, który umożliwia Ci odwoływanie się (patrz podrozdział 2.1 poniżej).

Oprócz większości krajów europejskich, podpisała ją również i ratyfikowała Unia Europejska, co oznacza, że również w przypadku interpretacji lub tworzenia ogólnoeuropejskich dyrektyw, przepisów i regulacji, należy brać pod uwagę zasady Konwencji.

# POWAŻNE TRAKTOWANIE PRAW CZŁOWIEKA

W tym rozdziale przyjrzymy się bliżej prawom człowieka zagwarantowanym w Konwencji oraz temu, w jaki sposób z nich korzystać. Przedstawimy główne zasady Konwencji oraz prawa, które one gwarantują. Bliżej przyjrzymy się prawom związanym z przypadkami podwójnej dyskryminacji, a także porozmawiamy o relacjach pomiędzy Konwencją a instytucjami Unii Europejskiej.

## W jaki sposób Konwencja może pomóc osobom niewidomym w uzyskiwaniu dostępu do ich praw?

Konwencja, jako instrument prawa międzynarodowego oraz jedna z konwencji dotyczących praw człowieka, musi być brana pod uwagę podczas tworzenia wszelkich nowych zapisów prawa oraz podczas stosowania w praktyce zapisów już istniejących, które muszą być interpretowane w sposób zapewniający osobom niepełnosprawnym maksymalne realizowanie ich praw (patrz: KOPON art. 4, pkt. 1, par. a-d). Dlatego też warto wiedzieć, jak Konwencja definiuje Twoje prawa, aby mieć to na uwadze, podczas korzystania z nich w Twoim kraju.

Istnieje również zespół monitorujący Konwencję, składający się z Komitetu, w którym zasiadają przedstawiciele różnych grup osób niepełnosprawnych, w tym również niewidomych z całego świata. Państwa muszą składać raporty, na temat tego, w jaki sposób stosują się do zasad Konwencji najpierw w dwa lata po jej wdrożeniu, a później regularnie co cztery lata (patrz: KOPON art. 35). Również społeczeństwo obywatelskie, a szczególnie same osoby niepełnosprawne i organizacje je reprezentujące, pełnią aktywną rolę w monitorowaniu realizacji zasad Konwencji (patrz: KOPON art. 33, pkt. 3), mając m.in prawo do zgłaszania tzw. Społecznego Raportu Alternatywnego. W praktyce oznacza to, iż Komitet Ekspertów, analizując postępy w realizacji Konwencji w poszczególnych krajach, będzie brał pod uwagę zarówno oficjalny raport złożony przez rząd, jak też alternatywny raport środowiska osób niepełnosprawnych.

Wiele państw Europejskich podpisało i ratyfikowało również Protokół Fakultatywny Konwencji, który umożliwia osobom niepełnosprawnym, zgłaszanie indywidualnych lub grupowych skarg bezpośrednio do Komitetu. Należy jednak pamiętać, że nie możesz zgłaszać skarg bezpośrednio Komitetowi, jeśli Twój kraj nie ratyfikował Protokołu Fakultatywnego, a przed zgłoszeniem do Komitetu powinieneś najpierw wykorzystać wszystkie możliwości dochodzenia swoich praw na mocy prawa krajowego, z wyjątkiem sytuacji, w których zajmowałoby to zbyt wiele czasu lub było mało prawdopodobne, iż te działania przyniosą skutek (patrz. art. 2 Protokołu Fakultatywnego). Po otrzymaniu skargi Komitet może przedstawić każdemu państwu zalecenie pilnego podjęcia środków tymczasowych, w celu uniknięcia trwałych szkód wobec ofiar domniemanego naruszenia Konwencji (art. 4 Protokołu Fakultatywnego) oraz może sformułować sugestie i zalecenia dla każdego państwa członkowskiego, jeśli uważa, że prawa zawarte w Konwencji nie są w pełni przestrzegane ani wdrażane.

## Jakie są zasady ogólne KOPON?

Konwencja rozpoczyna się od określenia osób niepełnosprawnych jako tych, które mają długotrwale naruszoną sprawność fizyczną, umysłową intelektualną lub zmysłową, co może w połączeniu z różnymi barierami, utrudniać im pełny i skuteczny udział w życiu społecznym, na zasadzie równości z innymi osobami (art. 1 KOPON). Konwencja obejmuje oczywiście osoby niewidome i słabowidzące, w odniesieniu do posiadania zaburzeń zmysłu wzroku oraz istniejących barier – fizycznych lub społecznych – co prowadzi do ograniczenia naszej możliwości pełnego i skutecznego funkcjonowania w społeczeństwie.

Konwencja opisuje również szereg ogólnych zasad, które pomagają interpretować prawa człowieka i ich zastosowanie do każdego ustawodawstwa, praktyki lub zwyczaju, które nie są bezpośrednio adresowane do osób niepełnosprawnych. Zawarto je w artykule 3 KOPON. Są to m.in: poszanowanie godności osobistej, autonomii i niezależności, a także różnic i akceptacji każdej niepełnosprawności jako przejawu różnorodności ludzkiej, niedyskryminacji i równości wobec prawa, równości szans i dostępności. Inne zasady ogólne zostaną omówione bardziej szczegółowo w podrozdziale 2.4 niniejszej publikacji.

KOPON promuje również uniwersalne projektowanie, co oznacza, że należy podejmować wszelkie wysiłki, aby dostarczać produkty i usługi wszystkim obywatelom, niezależnie od ich niepełnosprawności (patrz: KPON art. 4, pkt. 1, pkt. f i g), a także dbać o rozwój i informowanie o wszystkich rozwiązaniach technologicznych, mających na celu zminimalizowanie negatywnych skutków niepełnosprawności dla pełnego uczestniczenia w życiu społecznym (patrz: KOPON art. 4, pkt. 1, pkt h i i).

W opracowywanie nowych aktów prawnych, procedur administracyjnych lub innych rozwiązań, zawsze powinny być aktywnie zaangażowane osoby niepełnosprawne i reprezentatywne dla nich organizacje (art. 4, pkt. 3). Należy również podjąć wszelkie starania, w tym poprzez współpracę międzynarodową (np. wymianę dobrych praktyk, projekty dofinansowane ze środków Unii Europejskiej itd.), aby w maksymalnym stopniu wykorzystywać dostępne zasoby, przyczyniające się do realizowania praw zapisanych w Konwencji (patrz: KOPON art. 4, pkt 2).

## 2.3 Czy możesz powiedzieć mi więcej o moich prawach zagwarantowanych w Konwencji?

Przeanalizujemy bardziej szczegółowo niektóre prawa, szczególnie te, które dotyczą bezpośrednio Ciebie, jako osoby niewidomej i słabowidzącej. Ponadto, prezentujemy w tym miejscu krótki przegląd wszystkich praw zagwarantowanych Konwencją.

Prawdopodobnie nie znasz/nie znacie zapisów Konwencji, i nie jesteś/nie jesteście ekspertem/ekspertami w zakresie prawa, dlatego dobrze żebyś/żebyście wiedział/wiedzieli, że państwo powinno zrobić wszystko, aby zwiększać świadomość społeczną na temat niepełnosprawności, w szczególności w kwestiach poszanowania godności jednostki, nawet na poziomie rodziny, zwalczania stereotypów i promowania pozytywnego odbioru, w oparciu o umiejętności i możliwości osób z niepełnosprawnością (patrz artykuł 8). Każdy powinien więc być świadomy, że teraz, z tą Konwencją, jako osoba niewidoma lub słabowidząca nie jest pozostawiony w ciemności samemu sobie, ale przeciwnie, możesz zobaczyć światło, mimo stereotypów obecnych w społeczeństwie.

W sytuacji nagłego wypadku czy zagrożenia bezpieczeństwa, lub katastrofy humanitarnej, pod uwagę powinny zostać wzięte przede wszystkim Twoje potrzeby związane z niepełnosprawnością, włączając w to również planowanie, co należy zrobić w sytuacji zagrożenia (artykuł 11). Niepełnosprawność nie może być wymówką lub powodem do ograniczania Twojej swobody, gdyż nikt nie może zostać pozbawiony wolności z powodu swojej niepełnosprawności (artykuł 14), ani zostać poddany okrutnemu lub upokarzającemu traktowaniu, włącznie z medycznymi lub naukowymi eksperymentami prowadzonymi bez Twojej wyraźnej i świadomej zgody (artykuł 15). Twoja psychiczna i fizyczna godność i indywidualność jako istoty ludzkiej nie powinna być postrzegana przez pryzmat niepełnosprawności (artykuł 17), i dlatego nie jest dozwolone żadne wykorzystywanie ani nadużycie oparte na niepełnosprawności, nawet podczas procesu rehabilitacji lub społecznej integracji (artykuł 16).

Twoja prywatność jest również bardzo ważna w świetle Konwencji, wraz z Twoim prawem do założenia rodziny lub do bycia częścią rodziny, którą nazywasz swoją. Niepełnosprawność nie może być wymówką do ingerowania w Twoją korespondencję, inne sposoby komunikacji lub w Twoje życie rodzinne, a informacje dotyczące Twojej rehabilitacji i zdrowia powinny być objęte ochroną prywatności, tak jak każdej innej osoby (artykuł 22). Tak jak każda inna osoba, jeżeli jesteś w odpowiednim wieku, musisz mieć możliwość zaangażowania się w związek, podjęcia decyzji, kiedy założyć rodzinę i kiedy mieć dziecko oraz ile mieć dzieci, przy wykorzystaniu takich samych materiałów informacyjnych dotyczących planowania rodziny oraz udogodnień jak każda inna osoba w Twoim kraju. Będąc osobą niewidomą lub słabowidzącą, musisz mieć takie same prawa jak każdy inny rodzic, i niepełnosprawność – dziecka lub rodziców – nie jest może być pretekstem do zabrania dziecka od rodziny, chyba, że władze sądowe zadecydują po przesłuchaniach, że leży to w interesie dziecka. Twoje zdrowie, włącznie z leczeniem zarówno tym związanym z niepełnosprawnością, jak i każdym innym, również powinno być chronione, dostępne i powinieneś otrzymać wszelkie potrzebne informacje, w formacie, z którego możesz skorzystać i do którego możesz się odnieść, tak, abyś mógł podejmować świadome decyzje, związane z każdym aspektem Twojego zdrowia, bez dyskryminacji oraz narzucania Ci metod leczenia czy udziału w eksperymentach (artykuł 25). Powinieneś mieć również prawo do podjęcia decyzji, kiedy i jak uczestniczyć w życiu politycznym, społecznym i kulturalnym swojego kraju. Powinieneś móc wziąć udział w wyborach, świadomie i samodzielnie oddać głos oraz zostać wybranym (artykuł 29). Powinieneś mieć dostęp do wszystkich dóbr kultury, odpowiednio zaadaptowanymi (np. audiodeskrypcja, przewodniki audio, opisy w brajlu, etc.), włącznie z materiałami w muzeach, książkami w księgarniach, z kinem i telewizją (artykuł 30).

Oczywiście, jest więcej bardzo ważnych praw, na które zasługujesz, jako osoba niewidoma lub słabowidząca. Konwencja o nich nie zapomniała. Poniżej przyjrzymy się im bliżej, w rozdziale 3. Ale teraz dowiedzmy się, w jaki sposób Konwencja może Ci pomóc, jeżeli jesteś kobietą, dzieckiem, albo osobą starszą, dotkniętą niepełnosprawnością.

## 2.4. Czy są jakieś specjalne klauzule dotyczące kobiet i dzieci?

Tak. Konwencja rozpoczyna się od dostrzeżenia, że niepełnosprawne dziewczynki i kobiety są narażone na wieloaspektową dyskryminację i zastrzega, że każdy powinien zrobić wszystko, co możliwe, żeby mogły one w pełni korzystać z praw człowieka i z podstawowych wolności. To oznacza, że powinny zostać podjęte wszelkie środki, aby zapewnić kobietom możliwość pełnego rozwoju, awansu zawodowego oraz wzmocnienie ich pozycji (artykuł 6).

Problemy dzieci są również ważną częścią Konwencji. Konwencja chroni interes każdego dziecka oraz zastrzega, że każde dziecko ma prawo głosu, zgodnie ze swoim wiekiem i poziomem dojrzałości, podkreślając, że niepełnosprawne dzieci powinny korzystać z takich samych praw człowieka i podstawowych wolności jak wszystkie inne dzieci (artykuł 7). Jest w tym zawarte prawo do posiadania rodziny i do bycia jej częścią, przy zapewnieniu odpowiednio wczesnej i kompletnej informacji, usług oraz wsparcia dla dzieci z niepełnosprawnością oraz dla ich rodzin (artykuł 23, punkt 3). Ponadto zawarte jest w tym prawo każdego dziecka, z niepełnosprawnością lub bez, do nieodłączania go od rodziców wbrew ich woli, z wyjątkiem sytuacji, kiedy decyzja taka będzie podjęta przez właściwe władze, podlegające kontroli sądowej (artykuł 23, punkt 4). Dorastając, dzieci z niepełnosprawnością powinny również mieć takie same możliwości zabawy oraz udziału we wszelkich działaniach rekreacyjnych i sportowych, włącznie z tymi organizowanymi w szkole (artykuł 30, punkt 5, paragraf b).

Na tej samej zasadzie, Konwencja szczególnie podkreśla, że podejmując wszelkie odpowiednie środki w celu zapobiegania wszystkim formom wykorzystywania, przemocy i nadużyć, kraje powinny udzielać szczególnego wsparcia osobom słabszym ze względu na wiek i płeć (tj. kobietom, dzieciom, osobom starszym).

Dlatego służby ochronne, zajmujące się wspieraniem osób, które były ofiarami wykorzystywania, przemocy i nadużyć, powinny dbać o zdrowie, dobrostan i godność oraz autonomię każdej osoby, a zatem powinny brać pod uwagę w swoich działaniach wiek, płeć, niepełnosprawność ofiar (artykuł 16, punkty 2 i 4).

Ponieważ cieszenie się najlepszym możliwym stanem zdrowia jest jednym z podstawowych praw człowieka, usługi zdrowotne, w tym usługi i świadczenia rehabilitacyjne, powinny uwzględniać kwestię płci (artykuł 25). Profilaktyka niepełnosprawności, wczesna diagnostyka oraz leczenie, powinny być tak zorganizowane, aby uwzględniały specyficzne potrzeby związane z wiekiem (artykuł 25, paragraf b).

Konwencja zawiera również bardziej szczegółowe zalecenia dotyczące edukacji (artykuł 24), którymi zajmiemy się bardziej szczegółowo poniżej (patrz część 3).

## 2.5. A co z organizacjami?

Organizacje reprezentatywne (tzn. te, w których osoby z niepełnosprawnością decydują o tym, co jest dla nich najlepsze, w jaki sposób i dlaczego) odgrywają główną rolę w tworzeniu, wdrażaniu oraz monitorowaniu wszystkich polityk, które odgrywają bezpośrednią lub pośrednią rolę w życiu osób z niepełnosprawnością. Jest to główny wniosek, który wyciągamy z lektury artykułu 4, punkt 3, który określa, że kraje powinny stworzyć i wdrożyć polityki i strategie w bezpośredniej konsultacji z osobami z niepełnosprawnością, włącznie z dziećmi, poprzez organizacje je reprezentujące. Jest to wzmocnione w procesie monitorowania wdrażania Konwencji, w artykule 33, szczególnie w punkcie 3. Rozumiemy to w ten sposób, że kraje powinny udzielić niezbędnego wsparcia organizacjom reprezentującym osoby z niepełnosprawnościami tak, aby miały one nie tylko możliwości, ale również środki, aby współdziałać z tymi osobami. Powinny mieć dostęp do wszystkich danych oraz posiadać narzędzia niezbędne do odgrywania aktywnej roli w tworzeniu, wdrażaniu i monitorowaniu wszelkich polityk, prawodawstwa oraz wskazówek, które mogłyby albo powinny do nich się odnosić. Oznacza to, że niepełnosprawni nie powinni bać się podejmowania aktywności w każdym aspekcie swojego życia z powodu niepełnosprawności, jak również, że potrzebna jest bezpośrednia współpraca z organizacjami tworzonymi i wybranymi przez środowisko osób z niepełnosprawnością.

## 2.6. Czy fakt, że mieszkam na terenie UE czy poza UE ma jakieś znaczenie?

Po pierwsze, jest to pierwszy traktat w zakresie praw człowieka, który został podpisany przez samą Unię Europejską. Chociaż UE ma swoją własną kartę praw człowieka i swoją własną Konwencję Praw Człowieka, obydwa te dokumenty odzwierciedlają i odwołują się do praw zawartych w Powszechnej Deklaracji Praw Człowieka. UE poszła o krok dalej, podpisując jednocześnie Konwencję i Protokół Fakultatywny, uznając w ten sposób znaczenie praw osób z niepełnosprawnością jako praw człowieka.

W związku z tym, podczas interpretowania norm lub dyrektyw unijnych lub podczas tworzenia instrumentów polityki lub samych polityk, UE musi przestrzegać zasad i norm zawartych w Konwencji.

Ponadto, zarówno Europejski Trybunał Sprawiedliwości, jak i Europejski Trybunał Praw Człowieka, muszą stosować się do rozporządzeń określonych w Konwencji w prowadzonych przez siebie postępowaniach.

Oczywiście, podczas interpretowania przepisów krajowych lub regulacji europejskich, sądy krajowe również muszą uwzględniać Konwencję. Nawet jeżeli Twój kraj nie podpisał Konwencji, jeżeli kwestionujesz ważność lub interpretację jakiegokolwiek rozporządzenia europejskiego przez Twoim sądem krajowym, Twój sąd krajowy również powinien to interpretować z uwzględnieniem Konwencji, ponieważ sama UE ją ratyfikowała.

Jeżeli kwestionujesz ważność lub interpretację jakiegokolwiek przepisu krajowego, opartego na dyrektywie lub zaleceniu europejskim, można również powołać się na Konwencję, gdyż powinna być ona wzięta pod uwagę podczas tworzenia i wdrażania wszystkich polityk.

#

# 3. TWOJE PRAWA CZŁOWIEKA W PRAKTYCE

Teraz, kiedy dokonaliśmy już przeglądu zapisów Konwencji oraz tego, w jaki sposób mogą Ci one pomóc w codziennym życiu, przyjrzyjmy się niektórym prawom, które mogą być Tobie, jako osobie niewidomej lub słabowidzącej, szczególnie pomocne, abyś mógł w pełni uczestniczyć w życiu społeczeństwa. Na początek, zaczniemy od przyjrzenia się pierwszemu z Twoich podstawowych praw – do niedyskryminacji, do pełnej zdolności do podejmowania czynności prawnych oraz dostępu do wymiaru sprawiedliwości. To najważniejsze kwestie, dzięki którym możesz efektywnie korzystać ze swoich praw. Następnie przyjrzymy się Twojemu prawu do rehabilitacji i integracji społecznej – to Twój klucz do pełnego uczestnictwa w każdej dziedzinie życia, jaką wybierzesz. Posiadanie wszystkich niezbędnych do tego celu narzędzi oraz prawo do życia w dostępnym otoczeniu oraz do dostępności jako takiej – to również fundamentalne kwestie. Należy zaznaczyć, że dwa z Twoich podstawowych praw są opisane bardziej szczegółowo – Twoje prawo do edukacji oraz do zatrudnienia – gdyż są one uważane za kluczowe dla uczestnictwa w życiu społecznym.

## 3.1. Niedyskryminacja oraz uznanie równości wobec prawa

Wszystkie osoby, bez względu na sprawność lub niepełnosprawność, są równe wobec prawa, na równi z niego korzystają i są nim chronione. Jest to głównym założeniem artykułu 5, punktu 1 Konwencji. Oznacza to, że przede wszystkim niezależnie od sprawności lub niepełnosprawności, każdy jest równy w oczach prawa (artykuł 12, punkt 1) i każdy może w równym stopniu korzystać ze zdolności prawnych, tj. zdolności do pełnej realizacji i korzystania z takich samych praw, jak każda inna osoba (artykuł 12, punkt 2).

Ale bycie równym niekoniecznie oznacza bycie traktowanym tak samo traktowanym. Jeżeli Twoje potrzeby i wymagania są inne, powinieneś być traktowany zgodnie z nimi. To w ten sposób osiągamy prawdziwą równość wobec prawa. Konwencja stanowi, że szczególne środki podjęte w celu przyspieszenia lub zagwarantowania faktycznej równości wobec prawa przez osoby z niepełnosprawnością nie są uważane za dyskryminację dopóty, dopóki są niezbędne do przyspieszenia lub zagwarantowania faktycznej równości (artykuł 5, punkt 4).

Choć niedyskryminacja została już zdefiniowana, w naszym społeczeństwie wciąż istnieje wiele elementów dyskryminujących. Na przykład, jeżeli zostałeś poddany odmiennym procedurom tylko ze względu na Twoją niepełnosprawność przez osobę lub podmiot prywatny lub publiczny, masz prawo dowiedzieć się, dlaczego tak jest i w jaki sposób owe działania sprawiają, że Ty, jako osoba niewidoma lub słabowidząca, jesteś traktowany na równi z innymi. Czasami traktowanie wszystkich niepełnosprawnych w taki sam sposób jest dyskryminacją samą w sobie. Dlatego państwa powinny zagwarantować, że równe traktowanie egzekwowane jest z wzięciem pod uwagę potrzeb wynikających z konkretnych warunków fizycznych, psychicznych czy sensorycznych danej osoby (artykuł 5, punkt 3). Na przykład, nie ma sensu zapewnianie Ci tłumacza języka migowego, jeżeli nie posługujesz się tym językiem, lub zapewnienie budynku bez schodów, jeżeli możesz po nich wchodzić, jeśli nie otrzymujesz informacji w druku powiększonym, w brajlu czy w wersji elektronicznej, który jest dla Ciebie dostępny.

Tak długo, jak specjalne procedury, do których musisz się zastosować lub zasady zastosowane wobec Ciebie nie przyspieszają lub gwarantują równego traktowania, z wzięciem pod uwagę Twojej konkretnej fizycznej, psychicznej, intelektualnej lub sensorycznej niepełnosprawności, i jak długo bariery stawiane Tobie ze względu na związek niepełnosprawności z otaczającym Cię środowiskiem (fizycznym lub społecznym), możesz czuć się dyskryminowany w związku z Twoją niepełnosprawnością. Prawo powinno Cię chronić przed dyskryminacją i takimi działaniami, zarówno zakazując samej dyskryminacji, jak i dając Ci możliwość skutecznego reagowania, kiedy jesteś dyskryminowany (artykuł 5, punkt 2).

Oznacza to, że każdy, bez dyskryminacji, jest równy wobec prawa i powinien móc korzystać samodzielnie ze wszystkich przynależnych mu praw. Na przykład, osoba niewidoma lub słabowidząca powinna móc zarządzać swoimi pieniędzmi, aktywami i mieniem, dziedziczyć, wydawać, inwestować lub darować wszystko, cokolwiek chce, w taki sam sposób, jak każdy inny obywatel, i może mieć pełną zdolność do bycia stroną w umowach lub korzystania z wszelkich prawnych lub finansowych instrumentów. Aby umożliwić osobie niewidomej lub słabowidzącej pełną autonomiczność w podejmowaniu takich decyzji, konieczne są niezbędne adaptacje lub w przypadku, kiedy nie jest to możliwe, dostęp do adekwatnych mechanizmów wspierających, które umożliwią samodzielne korzystanie z pełnej zdolności do podejmowania czynności prawnych (artykuł 12, punkt 3). Owe mechanizmy wsparcia powinny respektować prawa, wolę i preferencje osoby niepełnosprawnej, być wolne od konfliktu interesów i bezprawnych nacisków, proporcjonalne i dostosowane do sytuacji danej osoby, być stosowane przez możliwie najkrótszy czas i podlegać stałemu przeglądowi przez właściwe, niezależne i bezstronne władze lub organ sądowy. Zabezpieczenia powinny być proporcjonalne do stopnia, w jakim takie środki wpływają na prawa i interesy danej osoby (art. 12 pkt. 4). Osoby niewidome i słabowidzące, które miały możliwość skorzystania z właściwie prowadzonej rehabilitacji, nie zawsze będą potrzebowały wsparcia.

Oczywistym jest, że możliwość pełnego korzystania ze swoich praw oznacza, że osoby niewidome i słabowidzące biorą udział w postępowaniach zarówno jako osoby je wszczynające, lub oskarżone, albo w charakterze świadka (art. 13 pkt. 1). Nie ma żadnego uzasadnienia dlaczego osoba słabowidząca nie może być naocznym świadkiem. Również osoba niewidoma może zeznać co usłyszała, wyczuła lub odczuła. Wymiar sprawiedliwości dokona koniecznych adaptacji, które powinny kompensować określoną niepełnosprawność. Dostęp do wymiaru sprawiedliwości jest istotny, 2. Aby wesprzeć gwarancje skutecznego dostępu osób niepełnosprawnych do wymiaru

sprawiedliwości, na zasadzie równości z innymi osobami, Państwa Strony będą popierać odpowiednie szkolenia osób pracujących w wymiarze sprawiedliwości, w tym w policji i więziennictwie. (art. 13 nr 2).

## 3.2. **Rehabilitacja i reintegracja społeczna**

Promując pełne uczestnictwo każdy powinien w pełni korzystać ze swoich możliwości. Dlatego też konwencja odgrywa istotną rolę w społecznej integracji oraz w rehabilitacji. Odwracając powszechne twierdzenie iż niepełnosprawność ogranicza możliwości to rehabilitacja i społeczna integracja są kluczowe w korzystaniu ze swoich praw. Nasuwa się zatem pytanie w jaki sposób zorganizować społeczną integrację lub rehabilitację? Czy chcesz być zmuszony do przejścia przez określony proces rehabilitacji w określonym miejscu jedynie z powodu Twojej niepełnosprawności?
Zgodnie z ustępem 1 art. 26 Konwencji Państwa Strony zorganizują, wzmocnią i rozwiną usługi i programy w zakresie wszechstronnej rehabilitacji, w szczególności w obszarze zdrowia, zatrudnienia, edukacji i usług socjalnych, w taki sposób, aby usługi i programy:
(a) były dostępne od możliwie najwcześniejszego etapu i były oparte na multidyscyplinarnej ocenie indywidualnych potrzeb i potencjału,
(b) wspierały udział i integrację w społeczeństwie oraz włączenie we wszystkie aspekty życia społeczeństwa, były dobrowolne i dostępne dla osób niepełnosprawnych możliwie blisko społeczności, w których żyją, w tym na obszarach wiejskich,
Możliwości i programy należy przygotować tak, by każda osoba biorąca udział mogła zachować wszystkie swoje fizyczne , umysłowe, społeczne i zawodowe zdolności, zapewniając tym samem pełną i niezależną kontrolę nad swoim życiem, osoba była niezależną częścią swojej społeczności. Oczywiście będzie to miało wpływ, że usługi i programy rehabilitacyjne sprawdzają się w przypadku osób niepełnosprawnych, ale też i pełnosprawnych będących częścią społeczeństwa, gdzie osoba niepełnosprawna zdecyduje się zamieszkać.

Usługi i programy rehabilitacyjne i wzmacniające powinny w szczególności być dostępne w obszarach zdrowia, edukacji, zatrudienia i opieki społecznejj, powinny być dobrowolne a nie obowiązkowe, a także powinny uwzględnić potrzeby, poglądy i oczekiwania osób niepełnosprawnych i powinny dążyć do ich pełnego włączenia. Państwa Strony będą popierać rozwój szkolenia wstępnego i ustawicznego specjalistów i personelu pracujących w usługach rehabilitacji (pkt. 2).
Państwa Strony będą promować dostępność, znajomość i korzystanie w procesie rehabilitacji z urządzeń i technologii wspomagających, zaprojektowanych dla osób niepełnosprawnych (pkt. 3).
Mimo, że art. 26 nie wyczerpuje tego zagadnienia zaleca się, by w tworzeniu usług rehabilitacyjnych i edukacyjnych wziąć pod uwagę dwa istotne czynniki. Pierwszy z nich określa zróżnicowanie potrzeb i oczekiwań, dlatego też proces rehabilitacyjny dwóch osób w sposób oczywisty będzie się różnić, nawet, gdy dwie osoby niewidome straciły wzrok w podobnych okolicznościach. Drugim istotnym czynnikiem, o którym należy pamiętać to idea projektowania uniwersalnego, by programy, usługi i obiekty rehabilitacyjne były zaprojektowane dla wszystkich, a nie pod kontem danej niepełnosprawności. Zważywszy na dostępność obiekt przygotowany zgodnie z zasadami projektowania uniwersalnego powinien być preferowany, a nie obiekt przygotowany dla wąskiej grupy osób z tą samą niepełnosprawnością.

## 3.3. Dostępność

Dostępność jest jednym z tych słów, które są powszechnie używane, ale posiadają wiele znaczeń. Mówimy o dostępnych budynkach i środowiskach, o dostępnych środkach lokomocji, o dostępnej technologii oraz o dostępnej informacji. To dlatego kwestie związane z dostępnością są poruszane głównie w trzech artykułach Konwencji, ale to również dlatego możesz znaleźć odniesienia do dostępności w większości artykułów Konwencji. W tym dokumencie zajmiemy się dostępnością z trzech różnych perspektyw: życia w środowisku bez barier, dostępnej mobilności oraz informacji i komunikacji bez barier.

Głównym artykułem Konwencji, który dotyczy dostępności jest artykuł nr 9. W artykule nr 9 w punkcie 1 możemy przeczytać o dostępności jako środku umożliwiającym osobom z niepełnosprawnością życie i uczestniczenie, pełne i samodzielne, we wszystkich wybranych aspektach. Obejmuje to możliwość pełnego i samodzielnego korzystania, na równych prawach z dostępu do budynków, domów/mieszkań, przestrzeni publicznej, środków transportu, technologii, informacji i komunikacji, zarówno w obszarze wiejskim i miejskim. Kraje powinny zatem wyeliminować wszystkie przeszkody i bariery, które mogą stanąć komuś na przeszkodzie w pełnym korzystaniu i uczestniczeniu, z powodu jej lub jego niepełnosprawności. To oznacza, że żadne bariery nie powinny stanąć na przeszkodzie korzystaniu z miejsc publicznych, wewnątrz i na zewnątrz, z budynków, dróg i chodników, szkół, domów mieszkalnych, placówek medycznych lub miejsc pracy. Bariery nie mogą stanąć na przeszkodzie korzystaniu z informacji, komunikacji, usług elektronicznych lub usług ratowniczych. To oznacza, że Ty, jako osoba niewidoma lub słabowidząca, powinieneś być uprawniony do otrzymania dotykowych lub wysoko kontrastowych oznakowań oraz oznaczeń na chodnikach, które umożliwią Tobie bezpieczne poruszanie się, do specjalnie przystosowanej sygnalizacji świetlnej (t.j. z sygnalizacją akustyczną lub głosową) które pozwolą Tobie bezpiecznie zorientować się, kiedy przejść przez ulicę lub przez jaką ulicę przechodzisz oraz do wielu innych specjalnych rozwiązań/udogodnień w zakresie bezpiecznych sieci transportu oraz pojazdów, jak zostało to określone poniżej. Zgodnie z Artykułem 9, punkt 2, odpowiednie dla każdej osoby z niepełnosprawnością standardy dostępności powinny zostać stworzone, rozpowszechnione i monitorowane oraz zastosowane w każdej infrastrukturze lub obiekcie użyteczności publicznej. Adekwatne oznakowania (t.j. brajl lub druk powiększony) powinny być tak dostępne jak oznakowania dla osób bez niepełnosprawności i adekwatna pomoc (włącznie z przewodnikami i lektorami) powinna również być w zasięgu ręki, aby każdy mógł mieć dostęp do każdego obiektu użyteczności publicznej. W końcu, dla każdej osoby, która chciałaby odgrywać rolę w tworzeniu lub korzystaniu ze środowiska bez barier powinny być dostępne odpowiednie szkolenia.

Ale żadne środowisko nie jest prawdziwie dostępne, jeżeli nie możesz się w nim swobodnie poruszać.

To dlatego Artykuł 20 Konwencji poświęca szczególną uwagę mobilności bez barier, kiedykolwiek, gdziekolwiek i jakkolwiek osoby z niepełnosprawnością będą chciały się poruszać. Obejmuje to również ułatwienia takie jak wysokiej jakości przyrządy pomagające w mobilności, rozwiązania, różne formy opieki i pośrednictwa w przystępnej cenie, odpowiednie szkolenia w zakresie mobilności dla osób z niepełnosprawnością oraz dla specjalistów z nimi pracujących. W nawiązaniu do Artykułu 9, należy pamiętać, że systemy transportu również powinny być bez barier i personel w nich zatrudniony powinien również zostać odpowiednio przeszkolony w zakresie obsługi osób z niepełnosprawnością, jak jest zapisane w paragrafie a) punktu 1 i w pragrafie c) punktu 2. Oczywiście dotyczy to również odpowiedniej sygnalizacji i/lub asysty w terminalach, na przystankach oraz w pojazdach, ale, jak zobaczymy poniżej, obejmuje również odpowiednią sygnalizację, dostępność i/lub pomoc w radzeniu sobie ze wszystkimi aspektami transportu, począwszy od wyboru kiedy, dokąd i jak podróżować do rezerwacji biletów, wypełniania składania skarg, itp.

Jeżeli osoby z niepełnosprawnością powinny móc zamieszkać gdziekolwiek wybiorą, powinny móc w pełni korzystać ze wszystkich przestrzeni i infrastruktury publicznej, poruszać się swobodnie bez barier, zatem dlaczego muszą mierzyć się one z barierami w komunikacji lub w uzyskaniu niezbędnych informacji? Jak można odmówić im prawa do swobodnego korzystania ze wszystkich możliwości otwartych dzięki technologiom informacyjnym i komunikacyjnym? Oczywiście ten istotny aspekt nie został pominięty w Konwencji. Artykuł 21 odnosi się nie tylko do wolności wypowiedzi, ale również do swobody poszukiwania, uzyskiwania i rozpowszechniania informacji, które powinny być dostępne dla każdej osoby niepełnosprawnej bez względu na rodzaj niepełnosprawności, tak jak jest to dostępne dla wszystkich. Oznacza to, że każda osoba z niepełnosprawnością powinna mieć dostęp do każdego rodzaju informacji w wybranym przez siebie formacie, włącznie z drukiem powiększonym, brajlem, formatem audio lub w dostępnych formatach cyfrowych. Ta informacja powinna być dostępna w wybranym formacie bez ponoszenia żadnych dodatkowych kosztów i należy zwrócić szczególną uwagę na dostępne oficjalne formy komunikacji, tak aby osoby niewidome lub słabowidzące mogły uzyskać informację i mogły komunikować się z organami publicznymi w takich formatach, które najbardziej odpowiadają ich potrzebom i możliwościom. Internet i wszelkie cyfrowe platformy dostępne publicznie powinny być wyposażone zgodnie z zasadami dostępności, podobnie jak usługi oferowane przez podmioty prywatne lub państwowe powinny spełniać wymogi dostępności. Końcowy fragment Artykułu 21 jest poświęcony mass mediom, które powinny świadczyć swoje usługi w sposób w pełni dostępny dla wszystkich osób z niepełnosprawnością oraz bez niepełnosprawności, korzystając z infrastruktur takich jak Internet lub platformy cyfrowe. Pod kątem osób niewidomych i słabowidzących, szczególnie zachęca się do wprowadzania audiodeskrypcji lub dostępnych przewodników po programach. Raz jeszcze, kilka aspektów dotyczących technologii informacji i komunikacji jest opisanych w Artykule 9, szczególnie w punkcie 2, paragraf f do h, który podkreśla, że potrzeba w pełni włączającego środowiska informacyjnego i cyfrowego, zbudowanego z uwzględnieniem dostępności od samego początku, tak, aby dostępność nie wiązała się z dodatkowymi wysokimi kosztami.

## 3.4. Edukacja

Jednym z kluczowych praw człowieka, które wiąże się ze społecznym rozwojem, jest edukacja. Jeden obszerny artykuł Konwencji, która skupia się przede wszystkim na prawach człowieka dla wszystkich, poświęcony jest właśnie temu zagadnieniu. W Artykule 24 Konwencji mowa jest wyraźnie o tym, że system edukacji musi być w pełni włączający, zarówno dla pełnego rozwoju potencjału uczniów z niepełnosprawnością jak i dla podniesienia świadomości społecznej (punkt 1).

Dzieci z niepełnosprawnościami nie powinny być wykluczone z ogólnodostępnego system edukacji i powinny korzystać z bezpłatnej obowiązkowej edukacji na poziomie podstawowym i średnim bez żadnej dyskryminacji i z wszelkim niezbędnym wsparciem, tak aby ich umiejętności mogły rozwinąć się w najwyższym możliwym dla nich stopniu w celu zmaksymalizowania ich społecznego rozwoju i poziomu wykształcenia. Ogólnodostępny system edukacji powinien również zapewnić niezbędne racjonalne usprawnienia zgodnie z indywidualnymi potrzebami (punkt 2). Na przykład, dla dzieci z dysfunkcją wzroku, odpowiednie oświetlenie, materiały w brajlu i/lub dotykowe, oraz nauka orientacji przestrzennej i bezpiecznego poruszania się powinny być częścią normalnego procesu uczenia się (punkt 3). Te dostosowania oznaczają również, że odpowiednie materiały oraz zasoby ludzkie, włącznie z wyspecjalizowanymi nauczycielami, z lub bez niepełnosprawności są łatwo dostępni w celu wspierania uczniów z niepełnospranościami (punkt 4).

Na koniec, z uwagi na to, że na postęp w nauce każdego dziecka oraz osoby dorosłej składają się również szkolnictwo wyższe, szkolenia zawodowe, edukacja dorosłych oraz uczenie się przez całe życie, uzasadnione racjonalne usprawnienia muszą zostać zastosowane w celu umożliwienia osobom z nipepełnosprawnościami swobodnego zaangażowania się i odniesienia sukcesu na każdym wybranym przez nich szczeblu edukacji (punkt 5). Kiedy mówimy o racjonalnych usprawnieniach, zawiera się w tym każda adaptacja materiałów lub technik edukacyjnych z uwzględnieniem specjalnych potrzeb każdej osoby z niepełnosprawnością, włącznie z możliwością otrzymania informacji lub komunikowania się brajlu, w alternatywnych dostępnych formatach, itd.

## 3.5. Praca i zatrudnienie

Aktywność zawodowa jest jednym z kluczowych wymiarów uczestniczenia w życiu społecznym i obywatelskim. Nie jest zatem zaskakujące, iż Konwencja poświęciła tej tematyce cały obszerny artykuł 27. Jego celem jest stworzenie równych możliwości w środowisku pracy, tak, aby każdy człowiek, z niepełnosprawnością lub bez niej, mógł wybrać lub przyjąć ofertę pracy na otwartym rynku pracy.

 Oznacza to również prawo do pracy w otoczeniu które jest w pełni włączające i dostępne, wolne od jakichkolwiek form prześladowania, dyskryminacji oraz zapewniające odpowiednie wsparcie i ochronę w przypadku wypadków związanych z pracą. Dyskryminacja ze względu na niepełnosprawność jest zabroniona w każdym aspekcie związanym z pracą i jej warunkami, włączając proces rekrutacji, zatrudnianie, utrzymanie zatrudnienia, rozwój kariery oraz zdrowe warunki pracy. Ogólne programy poradnictwa technicznego i zawodowego, usługi pośrednictwa pracy oraz szkolenia zawodowe lub ustawiczne powinny być dostępne dla osób niepełnosprawnych. Powinno być także zapewnione odpowiednie wsparcie dla osób z niepełnosprawnością, chcących założyć własną działalność gospodarczą lub spółdzielczą, wraz z gwarantowanym równym dostępem do przyznawanej pomocy w znalezieniu, uzyskaniu, utrzymaniu pracy lub powrocie do pracy. Państwa-Strony Konwencji powinny zatrudniać osoby niepełnosprawne w sektorze publicznym, ale także ustanowić strategie promujące skuteczne zatrudnienie osób niepełnosprawnych w sektorze prywatnym, za pośrednictwem wspierających programów działania, strategii i /lub innych środków. Powinna istnieć odpowiednia rehabilitacja zawodowa i zawodowa, programy utrzymania pracy i powrotu do pracy, a doświadczenie na otwartym rynku pracy musi być nie tylko teoretycznie możliwe, ale praktycznie dostępne

Wreszcie, aby w pełni zapewnić równe warunki w środowisku pracy, należy przewidzieć rozsądne dostosowanie stanowisk pracy dla każdego pracownika niepełnosprawnego, w tym rozsądnego dostosowania miejsc pracy oraz innych roboczych, w celu maksymalizacji możliwości aktywnego zaangażowania osób niepełnosprawnych. Przykładem jest stosowanie elektronicznych technologii informacyjnych lub komunikacyjnych zamiast drukowanych dokumentów w przepływach informacji w pracy lub umożliwienie nabycia za obniżoną cenę, specjalnych urządzeń dla określonej niepełnosprawności, potrzebnych do uzyskania pełnej dostępności w określonym rodzaju aktywności.

# 4. PODSUMOWANIE

Na szczęście dla nas wszystkich, nie był to krótki dokument. Dzięki Konwencji oraz wszystkim innym instrumentom prawnym, przyjętym w poszczególnych krajach oraz na poziomie Unii Europejskiej, osoby niewidome i słabowidzące w dzisiejszych czasach mają określone prawa, których powinniśmy być świadomi. Wszystkie te prawa nie są niczym więcej niż podstawowymi prawami człowieka, ani czymś mniej niż podstawowymi prawami obywatelskimi.

Celem niniejszego dokumentu było podniesienie świadomości na temat tych praw i tego, jak z nich korzystać oraz wyjaśnienie jak wpływają one na tworzenie w pełni włączającego społeczeństwa. Ten cel zostanie najlepiej spełniony, jeśli wszystkie te prawa zostaną wprowadzone w życie w Twojej rodzinie, w sąsiedztwie, wśród znajomych, w społeczności, w Twoim kraju. Wszakże jako człowiek jesteś w pełni częścią zróżnicowanego świata, w którym wszyscy żyjemy. Teraz, gdy Konwencja daje Ci ramy do korzystania z praw, reszta zależy od Ciebie ...



*Dokument ten powstał dzięki dofinansowaniu z programu Unii Europejskiej “Prawa, Równość, Obywatelstwo”.*